



Ⓓ **Auto-Schondecke** | wendbar für warme und kühle Tage | rutschfeste Oberfläche | hohe Stabilität aufgrund der innenliegenden Platten | Wendedecke mit einem kühlenden und einem wärmenden Stoff | Gurtdurchführungen zum Anschnallen des Hundes | integrierte Taschen | Luftzirkulation durch Netzregion in der Mitte | Deckenbezug waschbar (Füllung des Kissens und Bodenplatten vorher entnehmen) | große Liegefläche | innere Kissenumrandung bietet zusätzlichen Komfort | Polyester | **Hinweis:** Für einen umfassenden Unfallschutz nutze ein geprüftes Auto-Sicherheitsgeschirr.

Ⓔ **Car Seat Cover** | reversible for warm and cool days | non-slip surface | high stability due to the internal panels | reversible blanket with one cooling and one warming fabric | belt slits make it possible to buckle the dog up | integrated pockets | air circulation thanks to mesh region in the middle | blanket cover washable (remove cushion filling and base plates before washing) | large lying surface | inner cushion border provides additional comfort | polyester | **Important:** For comprehensive accident protection use a certified car safety harness.



(FR) Housse de protection voiture pour chien | réversible pour les jours chauds et froids | surface antidérapante | grande stabilité grâce aux panneaux placés à l'intérieur | couverture réversible avec un côté rafraîchissant et un côté chauffant | ouverture prévue pour la ceinture de sécurité pour attacher le chien | poches intégrées | circulation de l'air grâce à une zone en maille au centre | housse de couverture lavable (retirer au préalable le rembourrage du coussin et les plaques de fond) | grande surface de couchage | la bordure intérieure du coussin offre un confort supplémentaire | en polyester | **Important: Pour une protection contre les accidents, utilisez un harnais de sécurité agréé.**

(NL) Auto-Beschermdeken | omkeerbaar voor warme en koude dagen | slipvast oppervlak | hoge stabiliteit dankzij de interne platen | omkeerbare deken met een verkoelende en een verwarmende stof | uitsparingen voor de veiligheidsgordel van de hond | geïntegreerde zakken | luchtcirculatie door gaasgebied in het midden | dekenovertrek wasbaar (vooraf kussenvulling en bodemplaten verwijderen) | groot ligoppervlak | kussenrand aan de binnenkant biedt extra comfort | polyester | **Tip: Voor een degelijke ongevalpreventie maakt u gebruik van een gecertificeerd auto-veiligheidsstuijg.**



IT Coprisedili per automobile |
prodotto reversibile per i giorni
caldi e freddi | superficie anti-
scivolo | prodotto molto stabile
grazie ai pannelli interni | coperta
reversibile con un tessuto più
fresco e uno più caldo | con
apertura per la cintura che per-
mette di allacciare il cane | con
tasche integrate | circolazione
dell'aria garantita dalla zona
centrale in rete | coperta lavabile
(rimuovere l'imbottitura del
cuscino e della base prima del
lavaggio) | ampia superficie di
appoggio | il bordo del cuscino
interno offre un comfort aggi-
untivo | in poliestere | info
smaltimento: www.trixieitalia.it |
Importante: Per garantire maggior
sicurezza in caso di incidente, utiliz-
zare una pettorina certificata per
l'animale all'interno dell'abitacolo.

SV Sätesskydd | vändbar för
varma och svala dagar | halkfri yta |
hög stabilitet tack vare de inre
panelerna | vändbar filt med ett
kylande och ett värmande tyg |
öppning för säkerhetsbälte gör det
möjligt att spänna fast hunden |
integrerade fickor | luftcirkulation
tack vare nätpartiet i mitten |
tvättbart filtöverdrag (ta bort
kuddfyllning och bottenplattor
före tvätt) | stor liggyta | den inre
kuddkanten ger extra komfort |
polyester | **Viktigt:** För att ge
större säkerhet i händelse av en
olycka, använd en certifierad sele
för transport av djur i bilen.



ES Funda Protectora Asientos Coche | reversible para días cálidos y frescos | superficie antideslizante | gran estabilidad gracias a los paneles internos | manta reversible con un tejido de enfriamiento y otro de calentamiento | ranuras para el cinturón posibilitan abrochar al perro | bolsillos integrados | circulación del aire gracias a la zona de malla en el centro | funda de manta lavable (quitar el relleno del cojín y las placas de la base antes de lavar) | gran superficie de reposo | el borde interior del cojín proporciona mayor comodidad | poliéster | **Importante:** Para una protección integral contra accidentes, utilice un arnés de seguridad para el coche certificado.

RU Подстилка на сиденье в автомобиле | двусторонняя — для теплых и прохладных дней | противоскользящая поверхность | высокая устойчивость благодаря внутренним панелям | двусторонний плед: с охлаждающей и согревающей сторонами | специальные отверстия для ремня позволяют пристегнуть собаку | встроенные карманы | циркуляция воздуха благодаря сетчатой вставке посередине | чехол пледа можно стирать (перед стиркой удалить наполнитель и нижние панели) | большая лежанка | внутренний бортик подушки обеспечивает дополнительный комфорт | полиэстер | **Важно:** Для обеспечения комплексной защиты от несчастных случаев используйте специальную шлейку и автомобильный ремень безопасности.



(PT) Cobertura Auto | reversível para dias quentes e frios | superfície antiderrapante | elevada estabilidade graças aos painéis interiores | cobertor reversível com um tecido para arrefecer e outro para aquecer | abertura permite prender o cão ao cinto de segurança | bolsos integrados | circulação de ar graças à zona de malha no centro | o cobertor pode ser lavado (retirar o enchimento da almofada e as placas da base antes de lavar) | grande superfície de repouso | a borda interna da almofada proporciona maior conforto | poliéster | **Importante: Para uma maior protecção em caso de acidente, utilize um peitoral de segurança para automóvel certificado.**

(PL) Pokrowiec na siedzenie samochodowe | dwustronne – na ciepłe i chłodne dni | powierzchnia antypoślizgowa | wysoka stabilność dzięki wewnętrznym panelom | dwustronny koc z jedną stroną chłodzącą i jedną stroną ogrzewającą | otwory na pas pozwalają na zapięcie psa | wbudowane kieszenie | cyrkulacja powietrza dzięki siatce w środkowej części | pokrycie nadaje się do prania (przed praniem usuń wypełnienie poduszki i płyty bazowe) | duża powierzchnia do leżenia | wewnętrzne obszycie poduszki zapewnia dodatkową wygodę | z poliestru | **Ważne: W celu zapewnienia pełnej ochrony przed wypadkami, należy użyć certyfikowanych szelek bezpieczeństwa dedykowanych do jazdy samochodem.**



CS Autopotah na sedadla |
oboustranné pro teplé i chladné
dny | neklouzavý povrch | vysoká
stabilita díky vnitřním panelům |
oboustranná deka s chladivou a
hřejivou tkaninou | otvory na pásy
umožňují připoutání psa |
integrované kapsy | cirkulace
vzduchu díky síťované části
uprostřed | potah na příkrývku lze
prát (před praním vyjměte výplň
polštáře a základové desky) | velká
plocha na ležení | vnitřní okraj
polštáře poskytuje dodatečný
komfort | polyester | **Důležité:** Pro
komplexní ochranu proti nehodám
použijte certifikovaný
bezpečnostní postroj do auta.

DA Bilsædetæppe | vendbar til
varme og kølige dage | skridsikker
overflade | høj stabilitet på grund
af de indvendige plader | vendbart
tæppe med et kølende og et
varmende stof | udsækning for
sikkerhedssele muliggør fastgørelse
af hunden | integrerede lommer |
luftcirkulation gennem netområdet
i midten | vaskbart betræk (fjern
pudefyld og bundplader på
forhånd) | stor liggeflade |
indvendig pudeindfatning giver
ekstra komfort | polyester |
Henvisning: Gør brug af en
certificeret bilsele, for at øge
sikkerheden ved ulykker.



SK **Ochranný poťah do vozidiel |**
obojustranné pre teplé a chladné
dni | protišmykový povrch | vysoká
stabilita vďaka vnútorným pane-
lom | obojustranná deka s jednou
chladiacou a jednou hrejivou
tkaninou | vedenia pásov na
pripútanie psíka | integrované
vrecká | cirkulácia vzduchu vďaka
sieťovine v strede | poťah prikryvky
je možné prať (pred praním odstráň
výplň vankúša a podkladové dosky) |
veľká plocha na ležanie | vnútorný
okraj vankúša poskytuje dodatočné
pohodlie | polyester | **Upozorne-**
nie: Na celkovú ochranu pred
nehodami použite otestovaný
bezpečnostný postroj vhodný pre
vozidlo.

UK **Захисний чохол на сидіння**
автомобіля | можна вивертати
для теплих і прохолодних днів |
неслизька поверхня | висока
стабільність завдяки внутрішнім
панелям | ковдра, яку можна
вивертати, з охолоджувальною
та зігріваючою сторонами |
напрявні для ременів безпеки
для пристібання собаки |
вбудовані кишені | циркуляція
повітря завдяки сітчастій ділянці
посередині | наповнювач ковдри
можна прати (перед пранням
видалити наповнювач подушки
та основні пластини) | велика
зона для лежання | внутрішній
бортик подушки забезпечує
додатковий комфорт | поліестер |
Порада. Для комплексного
захисту від нещасних випадків
використовуйте схвалені
автомобільні ремені безпеки.



(HU) Autós biztonsági takaró |
megfordítható a meleg és hűvös
napokra | csúszásmentes felület |
nagy stabilitás a belső paneleknek
köszönhetően | megfordítható
takaró egy hűtő és egy melegítő
anyaggal | biztonsági öv átvezeté-
sek a kutya becsatolásához |
beépített zsebek | szellőzés a
középső hálós résznek köszön-
hetően | takaróhuzat mosható
(mosás előtt távolítsa el a
párnatöltetet és az alaplemezeket) |
nagy fekvőfelület | a belső
párnaszegély további kényelmet
biztosít | poliészter | **Megjegyzés:**
A teljes körű balesetvédelem
érdekében használjon autóba
jávahagyott biztonsági edényt.